

EU DECLARATION OF CONFORMITY

1. PPE (product, type, batch or serial number):

waders WR 02- OB SRC

chest waders SB 01- OB SRC

2. Name or business name and address of the manufacturer and, where appropriate, his authorized representative:

AJ Group Sp. z o.o., 65-767 Zielona Góra, ul. Działkowa 19

3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:

AJ Group Sp. z o.o., 65-767 Zielona Góra, ul. Działkowa 19

4. Object of the declaration (identification of the PPE allowing for traceability; a sufficiently clear color illustration may be included where necessary for the identification of the PPE):

waders WR 02- OB SRC

chest waders SB 01- OB SRC

5. The object of this declaration described in point 4 is in compliance with the relevant requirements of the European Union harmonization legislation:

Regulation (EU) 2016/425 of the European Parliament and of the Council of March 9, 2016 on personal protective equipment and repealing Council Directive 89/686 / EEC.

6. References of the relevant harmonized standards used, including the date of the standard, or the other technical specifications, including the date of the specification for which conformity is declared:

EN ISO 20347:2011 (PN-EN ISO 20347:2012) Personal protection. Occupational footwear.

EN ISO 20344:2011 (PN-EN ISO 20344:2012) Personal protection. Footwear testing methods.

7. Where applicable, the notified body ... has performed an EU-type examination (module B) and issues a type-examination certificate ... (reference to this certificate).

8. Where applicable, the PPE is subject to a conformity assessment procedure ... (either conformity to type based on internal production control plus supervised product checks at random intervals (Module C2) or conformity to type based on quality assurance of the production process (module D)) ... under the supervision of the notifying body ... (name, number).

not applicable

9. Additional information:

water resistance for the leg material - class 3, water vapor resistance for the leg material - class 1

according to EN 343: 2003 + A1: 2007, EN 343: 2003 + A1: 2007 / AC: 2009 (PN-EN 343: 2008, PN-EN 343 + A1 / AC: 2010)

Protective clothing. Rain protection.

Signed on behalf of: **AJ Group Sp. z o.o., 65-767 Zielona Góra, ul. Działkowa 19**

(place and date of issue): **Zielona Góra, 18.07.2019**

(name and surname, position) (signature): **Jerzy Wojtczak, Wiceprezes Zarządu**

„AJ GROUP” Sp. z o. o.
ul. Działkowa 19. 65-767 ZIELONA GÓRA
NIP 929-18-82-605 Reg 977940991_

WICEPREZES ZARZĄDU

Jerzy Wojtczak

DECLARATIE DE CONFORMITATE UE

Producator:

RAW-POL EXPORT-IMPORT

JAN I TOMASZ STEFAŃSCY SPÓŁKA JAWNA

Julianów 50, 96-200 Rawa Mazowiecka

declară că, EIP descris mai jos:

LH-HCL_CME

Obiectul declaratiei : HALAT

Descrierea completa a produselor este disponibila pe site-ul www.rawpol.com

Marime : M, L, XL, XXL, XXXL

Culoare : alb (W)


Numar de serie : 5907522934514, 5907522934521, 5907522934538,
5907522934545, 5907522934552

Categoria I - protecție împotriva riscurilor minime

respectă prevederile Directivei 89/686 / CEE și standardul armonizat: EN340. Produsul respectă instrucțiunile directivei și a fost clasificat ca categoria I. Produsul îndeplinește cerințele esențiale de sănătate și siguranță pentru echipamentele de protecție individuală, astfel cum sunt definite în Regulamentul Ministrului Economiei din 21 decembrie 2005 privind cerințele esențiale pentru echipamente de protecție individuala.

Eliberat:

Rawa Mazowiecka, 2011-11-15


Tomasz Stefański
Director general

Uwaga: w związku z tym, iż wyrób może być produkowany przez firmę RAW-POL jak i też wyprodukowany na zlecenie firmy RAW-POL przez różnych producentów i oznaczony tym samym symbolem dystrybutora / producenta / upoważnionego przedstawiciela, w niniejszej deklaracji podano jedynie informacyjnie jako producenta firmę RAW-POL jako jednego z potencjalnych producentów niniejszego wyrobu. W przypadku zakupu towaru zostanie udostępniona na żądanie deklaracja do konkretnej partii towaru (przekazana organom kontrolującym rynek środków ochrony indywidualnej). Wobec powyższego niniejszy dokument należy traktować jako jedną z możliwych wersji deklaracji zgodności.




DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE

- 1 Echipament individual de protecție de categoria I: PPNP
- 2 Numele și adresa producătorului:
RAW-POL STEFAŃSKI SPÓŁKA JAWNA, 96-200 Julianów, 50, Polonia
- 3 Această declarație de conformitate este emisă sub responsabilitatea exclusivă a producătorului.
- 4 Obiectul declarației:
Pelerina impermeabila
marime: M, L, XL, 2XL, 3XL
culoare: albastru închis (G), camuflaj (MO), galben(Y), verde (Z)
Descrierea completă a produselor este disponibilă pe site-ul www.rawpol.com
- 5 Obiectul declarației descris la punctul 4, este în conformitate cerințele relevante ale legislației UE de armonizare: Regulamentul (UE) 2016/425 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 martie 2016 privind echipamentele de protecție individuală și de abrogare a Directivei 89/686 / CEE a Consiliului.
- 6 Trimiteri la standardele armonizate relevante care au fost aplicate odată cu data standardului sau la alte specificații tehnice, inclusiv data specificației pentru care este declarată conformitatea: EN 343: 2003 + A1: 2007, EN ISO 13688: 2013.



Julianów, 2019-10-30

Semnat:

 **RAW-POL**
STEFANŃSKI SPÓŁKA JAWNA
96-200 Julianów, 50, Poland
Menedжер de obștiugi klienta
Małgorzata Kraćkowska



EU DECLARATION OF CONFORMITY

1. Personal protective equipment of
II category: **BRYES-TO-S3**
2. Name and address of the manufacturer:
RAW-POL STEFAŃSKI SPÓŁKA JAWNA, 96-200 Julianów, 50, Poland
3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility
of the manufacturer.
4. Object of the declaration:
Professional shoes
size: 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50
colour: black-yellow (BY)
Full product descriptions available on the website rawpol.com
5. The object of the declaration described in point 4 is in conformity with
the relevant European Union harmonization legislation: Regulation
(EU) 2016/425 of the European Parliament and of the Council of March
9, 2016 on personal protective equipment and repealing Council
Directive 89/686 / EEC.
6. References to the relevant harmonized standards used, including the
date of the standard, or references to the other technical specifications,
including the date of the specification, in relation to which conformity is
declared: EN ISO 20345: 2011.
7. The notified body ITS Testing Services (UK) Ltd, Center Court, Medidian
Business Park, Leicester LE19 1WD, United Kingdom, 0362 has
performed the EU-type examination (module B) and issued the EU-type
examination certificate LEC FI00364746.



Signed on behalf of:

Raw-Pol Stefański Spółka Jawna
Julianów, 2018-08-16
Longina Pepel-Wach

Purchasing and Development Manager:

Longina Pepel - Wach

The manufacturer or his authorized representative established in the community

MSA Europe GmbH

Schlüsselstr.12, CH - 8645 Rapperswil-Jona

Declare under its sole responsibility that the product(s):

V-Gard

Is in conformity with the following relevant directives, regulations and harmonized standards

Directive or Regulation

Harmonized standards (Prefix Number: Edition or Date)

PPE: (EU) 2016/425

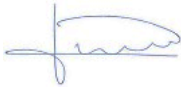
EN 397:2012+A1:2012
-30°C, 440 Va.c.
EN 50365:2002

Additional Information

PPE: (EU) 2016/425

Based on the EU-Type Examination Certificate: **0082/3030/158/08/19/0968 (APAVE 0082)** the product complies with the PPE Regulation. Quality Assurance Notification complying with **Annex VIII (Module D)** of the PPE Regulation has been issued by **APAVE**, Notified Body number: **0082**.

Rapperswil-Jona, CH, 09.03.2020



Jose Manuel Sanchez
Executive Director of Operations - International
MSA Safety

Le fabricant ou son représentant autorisé établi dans la Communauté Européenne

MSA Europe GmbH

Schlüsselstr.12, CH - 8645 Rapperswil-Jona

Déclare sous sa seule responsabilité que le(s) produit(s) :

V-Gard

Est/sont en conformité avec les directives, règlements et normes harmonisées suivants

Directive ou Règlement

Normes harmonisées (Numéro : Edition ou Date)

PPE: (EU) 2016/425

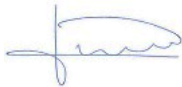
EN 397:2012+A1:2012
-30°C, 440 Va.c.
EN 50365:2002

Informations complémentaires

PPE: (EU) 2016/425

Basé sur l'attestation d'examen de type UE : **0082/3030/158/08/19/0968 (APAVE 0082)** le produit est en conformité avec le Règlement EPI. La procédure d'évaluation de la conformité selon l' **Annex VIII (Module D)** du Règlement EPI est sous la surveillance de **APAVE**, Organisme Notifié numéro : **0082**.

Rapperswil-Jona, CH, 09.03.2020



Jose Manuel Sanchez
Executive Director of Operations - International
MSA Safety

Der Hersteller oder sein in der EU ansässiger Bevollmächtigter

MSA Europe GmbH

Schlüsselstr.12, CH - 8645 Rapperswil-Jona

erklärt in alleiniger Verantwortung, dass das/die Produkt(e):

V-Gard

den folgenden relevanten Richtlinien, Verordnungen und harmonisierten Normen entspricht.

Richtlinie oder Verordnung

Angewandte Norm (Prefix Nummer: Edition oder Datum)

PPE: (EU) 2016/425

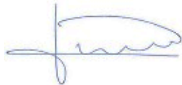
EN 397:2012+A1:2012
-30°C, 440 Va.c.
EN 50365:2002

Zusatzinformationen

PPE: (EU) 2016/425

Basierend auf der EU-Baumusterprüfbescheinigung: **0082/3030/158/08/19/0968 (APAVE 0082)** entspricht das Produkt der PSA Verordnung. Die Meldung zur Qualitätssicherung gemäß **Annex VIII (Module D)** der PSA Verordnung wurde von **APAVE** ausgestellt. Die Nummer der benannten Stelle lautet: **0082**.

Rapperswil-Jona, CH, 09.03.2020



Jose Manuel Sanchez
Executive Director of Operations - International
MSA Safety

DE

Producent lub jego upoważniony przedstawiciel mający siedzibę we wspólnocie

MSA Europe GmbH

Schlüsselstr.12, CH - 8645 Rapperswil-Jona

Oświadcza na swoją wyłączną odpowiedzialność, że produkt (y):

V-Gard

Jest zgodny z następującymi odpowiednimi dyrektywami, rozporządzeniami i normami zharmonizowanymi.

Dyrektywa lub rozporządzenie

Normy zharmonizowane (numer prefiksu: wydanie lub data)

PPE: (EU) 2016/425

EN 397:2012+A1:2012
-30°C, 440 Va.c.
EN 50365:2002

Dodatkowe informacje

PPE: (EU) 2016/425

Na podstawie certyfikatu badania typu UE: **0082/3030/158/08/19/0968 (APAVE 0082)** produkt jest zgodny z rozporządzeniem w sprawie środków ochrony indywidualnej. Powiadomienie o zapewnieniu jakości zgodne z **Annex VIII (Module D)** do regulaminu ŚOI zostało wydane przez **APAVE**, numer jednostki notyfikowanej: **0082**.

Rapperswil-Jona, CH, 09.03.2020



Jose Manuel Sanchez
Executive Director of Operations - International
MSA Safety

Производителят или негов упълномощен представител в Общността

MSA Europe GmbH

Schlüsselstr.12, CH - 8645 Rapperswil-Jona

Декларира на своя отговорност, че продуктът/продуктите:

V-Gard

е/са в съответствие със съответните долупосочени директиви, регламенти и хармонизирани стандарти

Директива или регламент

Хармонизирани стандарти (префикс номер: издание или дата)

PPE: (EU) 2016/425

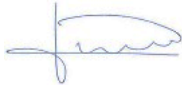
EN 397:2012+A1:2012
-30°C, 440 Va.c.
EN 50365:2002

Допълнителна информация

PPE: (EU) 2016/425

Въз основа на сертификата за ЕС изследване на типа: **0082/3030/158/08/19/0968 (APAVE 0082)** продуктът отговаря на Регламента относно ЛПС. Известие за осигуряване на качеството, отговарящо на **Annex VIII (Module D)** от Регламента относно ЛПС, е издадено от **APAVE**, номер на нотифицирания орган: **0082**.

Раперсвил-Йона, Швейцария, 09.03.2020



Jose Manuel Sanchez
Executive Director of Operations - International
MSA Safety

Výrobce nebo jeho autorizovaný zástupce v EU

MSA Europe GmbH

Schlüsselstr.12, CH - 8645 Rapperswil-Jona

prohlašuje na svou vlastní odpovědnost, že produkty:

V-Gard

vyhovují ustanovením následujících příslušných směrnic, předpisů a harmonizovaných norem:

Směrnice nebo Nařízení

Harmonizované normy (Předčíslení: vydání nebo datum)

PPE: (EU) 2016/425

EN 397:2012+A1:2012
-30°C, 440 Va.c.
EN 50365:2002

Další informace

PPE: (EU) 2016/425

Na základě zkušebního protokolu EU: **0082/3030/158/08/19/0968 (APAVE 0082)** produkt vyhovuje požadavkům Nařízení o osobních ochranných prostředcích. Oznámení o zajištění jakosti v souladu s **Annex VIII (Module D)** Nařízení o osobních ochranných prostředcích vyhotovil **APAVE**, číslo oznámeného subjektu: **0082**.

Rapperswil-Jona, CH, 09.03.2020



Jose Manuel Sanchez
Executive Director of Operations - International
MSA Safety

Producenten eller dennes i fællesskabet etablerede, autoriserede repræsentant

MSA Europe GmbH

Schlüsselstr.12, CH - 8645 Rapperswil-Jona

erklærer på eget ansvar, at produktet/produkterne:

V-Gard

er i overensstemmelse med følgende relevante direktiver, forordninger og harmoniserede standarder

Direktiv eller forordning

Harmoniserede standarder (præfiks nummer: udgave eller dato)

PPE: (EU) 2016/425

EN 397:2012+A1:2012
-30°C, 440 Va.c.
EN 50365:2002

Yderligere oplysninger

PPE: (EU) 2016/425

Baseret på EU-typegodkendelsescertifikatet: **0082/3030/158/08/19/0968 (APAVE 0082)** overholder produktet forordningen om personlige værnemidler. Kvalitetssikringsnotat i overensstemmelse med **Annex VIII (Module D)** forordningen om personlige værnemidler er blevet udstedt af **APAVE**, bemyndiget organ nummer: **0082**.

Rapperswil-Jona, CH, 09.03.2020



Jose Manuel Sanchez
Executive Director of Operations - International
MSA Safety

DK

Tootja või tema volitatud esindaja selles ühenduses

MSA Europe GmbH

Schlüsselstr.12, CH - 8645 Rapperswil-Jona

kinnitab oma ainuvastutusel, et toode (tooted):

V-Gard

on kooskõlas järgmiste asjakohaste direktiivide, õigusaktide ja harmoniseeritud standarditega

Direktiiv või õigusakt

Harmoniseeritud standardid (eesliite number: väljaanne või kuupäev)

PPE: (EU) 2016/425

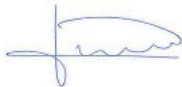
EN 397:2012+A1:2012
-30°C, 440 Va.c.
EN 50365:2002

Lisateave

PPE: (EU) 2016/425

Toetudes EÜ tüübihindamistõendile: **0082/3030/158/08/19/0968 (APAVE 0082)**, vastab toode PPE määrusele. Nõuetele vastuse tõend on välja antud kooskõlas PPE määruse osadega **Annex VIII (Module D)**. Väljaandja on **APAVE**, teavitatud asutuse number: **0082**.

Rapperswil-Jona, CH, 09.03.2020



Jose Manuel Sanchez
Executive Director of Operations - International
MSA Safety

El fabricante o su representante autorizado en la comunidad

MSA Europe GmbH

Schlüsselstr.12, CH - 8645 Rapperswil-Jona

Declara bajo responsabilidad propia exclusiva que el/los producto(s):

V-Gard

Cumple(n) con las siguientes directivas, reglamentos y normas armonizadas aplicables

Directiva o Reglamento

Normas armonizadas (número de prefijo: edición o fecha)

PPE: (EU) 2016/425

EN 397:2012+A1:2012
-30°C, 440 Va.c.
EN 50365:2002

Información adicional

PPE: (EU) 2016/425

Basado en el Certificado de Examen UE de Tipo: El producto **0082/3030/158/08/19/0968 (APAVE 0082)** cumple con el Reglamento sobre EPI. La Notificación de la Garantía de Calidad, cumpliendo con el **Annex VIII (Module D)** del Reglamento sobre EPI ha sido emitida por **APAVE**, Organismo Notificado número: **0082**.

Rapperswil-Jona, CH, 09.03.2020



Jose Manuel Sanchez
Executive Director of Operations - International
MSA Safety

El fabricant, o el seu representant autoritzat establert en la comunitat,

MSA Europe GmbH

Schlüsselstr.12, CH - 8645 Rapperswil-Jona

declara, sota la seva responsabilitat exclusiva, que el(s) producte(s):

V-Gard

És/són conforme(s) a les següents directives, regulacions i normes harmonitzades rellevants

Directiva o regulació

Normes harmonitzades (número de prefix: edició o data)

PPE: (EU) 2016/425

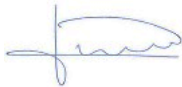
EN 397:2012+A1:2012
-30°C, 440 Va.c.
EN 50365:2002

Informació addicional

PPE: (EU) 2016/425

D'acord amb el certificat d'examen EU de tipus: **0082/3030/158/08/19/0968 (APAVE 0082)** El producte compleix la regulació d'EPP. La notificació d'assegurament de la qualitat que satisfà **Annex VIII (Module D)** de la regulació d'EPP ha estat emesa per **APAVE**, Organisme notificat número: **0082**.

Rapperswil-Jona, CH, 09.03.2020



Jose Manuel Sanchez
Executive Director of Operations - International
MSA Safety

CA

Valmistaja tai sen valtuuttama edustaja yhteisössä

MSA Europe GmbH

Schlüsselstr.12, CH - 8645 Rapperswil-Jona

vakuuttaa yksinomaisella vastuullaan, että tuote/tuotteet:

V-Gard

vastaa/vastaavat seuraavien asianmukaisten direktiivien, asetusten ja yhdenmukaistettujen standardien vaatimuksia

Direktiivi tai asetetus

Yhdenmukaistetut standardit (etuliite numero: versio tai päivämäärä)

PPE: (EU) 2016/425

EN 397:2012+A1:2012
-30°C, 440 Va.c.
EN 50365:2002

Lisätiedot

PPE: (EU) 2016/425

EU-tyyppihyväksyntätodistuksen: **0082/3030/158/08/19/0968 (APAVE 0082)** mukainen tuote täyttää henkilönsuojaimista annetun asetuksen vaatimukset. Henkilönsuojaimista annetun asetuksen, **Annex VIII (Module D)**, mukaisen laadunvarmistusilmoituksen on antanut **APAVE**, ilmoitetun tarkastuslaitoksen numero: **0082**.

Rapperswil-Jona, Sveitsi, 09.03.2020



Jose Manuel Sanchez
Executive Director of Operations - International
MSA Safety

Ο κατασκευαστής ή ο εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπός του στην κοινότητα

MSA Europe GmbH

Schlüsselstr.12, CH - 8645 Rapperswil-Jona

δηλώνει με αποκλειστική του ευθύνη ότι το προϊόν:

V-Gard

συμμορφώνεται με τις διατάξεις των παρακάτω σχετικών οδηγιών, κανονισμών και
εναρμονισμένων προτύπων

Οδηγία ή κανονισμός

Εναρμονισμένα πρότυπα (πρόθημα, αριθμός: έκδοση ή
ημερομηνία)

PPE: (EU) 2016/425

EN 397:2012+A1:2012
-30°C, 440 Va.c.
EN 50365:2002

Συμπληρωματικές πληροφορίες

PPE: (EU) 2016/425

Με βάση το Πιστοποιητικό Εξέτασης τύπου ΕΕ: **0082/3030/158/08/19/0968 (APAVE 0082)** Το προϊόν συμμορφώνεται με τον κανονισμό για τα ΜΑΠ. Το Πιστοποιητικό Διασφάλισης Ποιότητας σύμφωνα με το **Annex VIII (Module D)** του κανονισμού για τα ΜΑΠ έχει εκδοθεί από **APAVE**, Αριθμός κοινοποιημένου οργανισμού: **0082**.

Rapperswil-Jona, CH, 09.03.2020



Jose Manuel Sanchez
Executive Director of Operations - International
MSA Safety

Proizvođač ili njegov ovlašteni predstavnik sa sjedištem u Zajednici

MSA Europe GmbH

Schlüsselstr.12, CH - 8645 Rapperswil-Jona

izjavljuje po svojoj punoj odgovornosti da su proizvodi:

V-Gard

sukladni sa sljedećim važnim direktivama, propisima i usklađenim standardima

Direktiva ili propis

Usklađeni standardi (predbroj: izdanje ili datum)

PPE: (EU) 2016/425

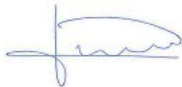
EN 397:2012+A1:2012
-30°C, 440 Va.c.
EN 50365:2002

Dodatne informacije

PPE: (EU) 2016/425

Potvrđeno certifikatom ispitivanja tipa EU: **0082/3030/158/08/19/0968 (APAVE 0082)** proizvod ispunjava zahtjeve Uredbe o osobnoj zaštitnoj opremi. Napomenu o osiguravanju kvalitete, koja ispunjava zahtjeve **Annex VIII (Module D)** Uredbe o osobnoj zaštitnoj opremi izdaje **APAVE**, broj Nadležnog tijela: **0082**.

Rapperswil-Jona, CH, 09.03.2020



Jose Manuel Sanchez
Executive Director of Operations - International
MSA Safety

A gyártó vagy felhatalmazott helyi képviselője

MSA Europe GmbH

Schlüsselstr.12, CH - 8645 Rapperswil-Jona

saját felelősségére nyilatkozik, hogy a termék(ek):

V-Gard

megfelel(nek) az alábbi vonatkozó irányelveknek, jogszabályoknak és harmonizált szabványoknak

Irányelv vagy jogszabály

Harmonizált szabványok (előtag: kiadás vagy dátum)

PPE: (EU) 2016/425

EN 397:2012+A1:2012
-30°C, 440 Va.c.
EN 50365:2002

További információk

PPE: (EU) 2016/425

A következő EC-típusvizsgálati tanúsítvány alapján: **0082/3030/158/08/19/0968 (APAVE 0082)** a termék megfelel az egyéni védőeszközökről szóló rendeletnek. A minőségbiztosításra vonatkozó bejelentés megfelel az egyéni védőeszközökről szóló rendelet **Annex VIII (Module D) APAVE** függelékeinek, bejelentés száma: **0082**.

Rapperswil-Jona, CH, 09.03.2020



Jose Manuel Sanchez
Executive Director of Operations - International
MSA Safety

Il fabbricante o il suo mandatario stabilito nella Comunità

MSA Europe GmbH

Schlüsselstr.12, CH - 8645 Rapperswil-Jona

dichiara, sotto la sua esclusiva responsabilità, che il prodotto [i prodotti]:

V-Gard

è conforme [sono conformi] alle disposizioni delle seguenti rilevanti direttive, regolamenti e norme armonizzate

Direttive o Regolamenti

Norme armonizzate (prefisso numero: edizione o data)

PPE: (EU) 2016/425

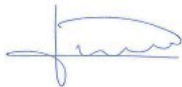
EN 397:2012+A1:2012
-30°C, 440 Va.c.
EN 50365:2002

Informazioni supplementari

PPE: (EU) 2016/425

In base all'attestato di esame CE del tipo: **0082/3030/158/08/19/0968 (APAVE 0082)** il prodotto è conforme al regolamento DPI. La Notifica di garanzia qualità conforme all' **Annex VIII (Module D)** del regolamento DPI è stata emessa da **APAVE**, numero organismo notificato: **0082**.

Rapperswil-Jona, CH, 09.03.2020



Jose Manuel Sanchez
Executive Director of Operations - International
MSA Safety

Gamintojas arba Bendrijoje įsikūręs jo įgaliotasis atstovas

MSA Europe GmbH

Schlüsselstr.12, CH - 8645 Rapperswil-Jona

savo atsakomybe pareiškia, kad gaminys (-iai):

V-Gard

išpildo šių susijusių direktyvų, reglamentų ir darnųjų standartų reikalavimus

Direktyva arba reglamentas

Darnusis standartas (prefikso numeris: taisymo data)

PPE: (EU) 2016/425

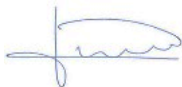
EN 397:2012+A1:2012
-30°C, 440 Va.c.
EN 50365:2002

Papildoma informacija

PPE: (EU) 2016/425

Remiantis EB tipo patikros pažymėjimu: **0082/3030/158/08/19/0968 (APAVE 0082)** gaminys atitinka AAP reglamentą. Kokybės užtikrinimo pranešimą, kuris atitinka **Annex VIII (Module D)** AAP reglamentą, išdavė **APAVE**, notifikuotosios įstaigos numeris: **0082**.

Rapperswil-Jona, CH, 09.03.2020



Jose Manuel Sanchez
Executive Director of Operations - International
MSA Safety

Ražotājs vai tā pilnvarots pārstāvis, kas reģistrēts kopienā

MSA Europe GmbH

Schlüsselstr.12, CH - 8645 Rapperswil-Jona

Uzņemoties pilnu atbildību, apliecina, ka produkts(-i):

V-Gard

Atbilst tālāk minētajām attiecīgajām direktīvām, regulām un harmonizētajiem standartiem

Direktīva vai Regula

Harmonizētie standarti (prefiksa numurs: redakcija vai datums)

PPE: (EU) 2016/425

EN 397:2012+A1:2012
-30°C, 440 Va.c.
EN 50365:2002

Papildu informācija

PPE: (EU) 2016/425

Atbilstoši EK veida pārbaudes sertifikātam: **0082/3030/158/08/19/0968 (APAVE 0082)** produkts atbilst Regulai par individuālajiem aizsardzības līdzekļiem. Paziņojumu par kvalitātes nodrošināšanu atbilstoši Regulas par individuālajiem aizsardzības līdzekļiem **Annex VIII (Module D)** izdevusi **APAVE**, Paziņotās iestādes numurs: **0082**.

Rapperswil-Jona, CH, 09.03.2020



Jose Manuel Sanchez
Executive Director of Operations - International
MSA Safety

Il-manifattur jew ir-rappreżentant awtorizzat tiegħu stabbilit fil-komunità

MSA Europe GmbH

Schlüsselstr.12, CH - 8645 Rapperswil-Jona

Jiddikjara taħt ir-responsabbiltà unika tiegħu li l-prodott(i):

V-Gard

Huwa konformi mad-direttivi, ir-regolamenti u l-istandards armonizzati rilevanti li ġejjin

Direttiva jew Regolament

Standards armonizzati (Numru tal-Prefiss: Edizzjoni jew Data)

PPE: (EU) 2016/425

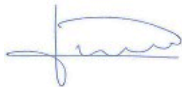
EN 397:2012+A1:2012
-30°C, 440 Va.c.
EN 50365:2002

Informazzjoni Addizzjonali

PPE: (EU) 2016/425

Abbażi tač-Ċertifikat tal-Eżami tal-UE tat-Tip: **0082/3030/158/08/19/0968 (APAVE 0082)** il-prodott jikkonforma mar-Regolament PPE. In-Notifika tal-Assigurazzjoni tal-Kwalità li tikkonforma ma' **Annex VIII (Module D)** tar-Regolament PPE inħarġet minn **APAVE**, numru tal-Korp Notifikat: **0082**.

Rapperswil-Jona, CH, 09.03.2020



Jose Manuel Sanchez
Executive Director of Operations - International
MSA Safety

MT

O fabricante ou o representante autorizado na região

MSA Europe GmbH

Schlüsselstr.12, CH - 8645 Rapperswil-Jona

Declara em virtude da sua exclusiva responsabilidade que o(s) produto(s):

V-Gard

Se encontra(m) em conformidade com as disposições das seguintes diretivas, regulamentos e normas harmonizadas relevantes

Diretiva ou Regulamento

Normas harmonizadas (Número de prefixo: Edição ou data)

PPE: (EU) 2016/425

EN 397:2012+A1:2012
-30°C, 440 Va.c.
EN 50365:2002

Informações adicionais

PPE: (EU) 2016/425

Com base no Certificado de Exame UE de Tipo: **0082/3030/158/08/19/0968 (APAVE 0082)** o produto encontra-se em conformidade com o Regulamento para EPI. A Notificação de Garantia de Qualidade, em conformidade com **Annex VIII (Module D)** o Regulamento para EPI foi emitida pelo **APAVE**, Organismo Notificado número: **0082**.

Rapperswil-Jona, CH, 09.03.2020



Jose Manuel Sanchez
Executive Director of Operations - International
MSA Safety

Producătorul sau reprezentantul său autorizat pe plan local

MSA Europe GmbH

Schlüsselstr.12, CH - 8645 Rapperswil-Jona

Declară pe propria răspundere că produsul(ele):

V-Gard

este în conformitate cu următoarele directive, regulamente și standarde armonizate relevante

Directiva sau Regulamentul

Standarde armonizate (număr prefix: Ediția sau Data)

PPE: (EU) 2016/425

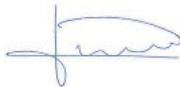
EN 397:2012+A1:2012
-30°C, 440 Va.c.
EN 50365:2002

Informații suplimentare

PPE: (EU) 2016/425

Bazat pe Certificatul de Examinare Tip UE: **0082/3030/158/08/19/0968 (APAVE 0082)** produsul este conform cu Regulamentul privind EIP. Notificarea de Asigurare a Calității este în conformitate cu **Annex VIII (Module D)** a Regulamentului privind EIP a fost emisă de **APAVE**, număr Organism Notificat: **0082**.

Rapperswil-Jona, CH, 09.03.2020



Jose Manuel Sanchez
Executive Director of Operations - International
MSA Safety

Tillverkaren eller dennes representant som är etablerad i gemenskapen

MSA Europe GmbH

Schlüsselstr.12, CH - 8645 Rapperswil-Jona

försäkrar under eget ansvar att produkten/produkterna:

V-Gard

överensstämmer med följande relevanta direktiv, förordningar och harmoniserade standarder

Direktiv eller förordning

Harmoniserade standarder (prefixnummer: utgåva eller datum)

PPE: (EU) 2016/425

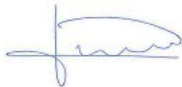
EN 397:2012+A1:2012
-30°C, 440 Va.c.
EN 50365:2002

Ytterligare information

PPE: (EU) 2016/425

Baserat på EU-typintyget: **0082/3030/158/08/19/0968 (APAVE 0082)** överensstämmer produkten med PPE-förordningen. Meddelande om kvalitetssäkring i enlighet med **Annex VIII (Module D)** till PPE-förordningen har utfärdats av **APAVE**, det anmälda organets identifikationsnummer: **0082**.

Rapperswil-Jona, CH, 09.03.2020



Jose Manuel Sanchez
Executive Director of Operations - International
MSA Safety

SE

Proizvajalec ali njegov pooblaščen predstavnik s sedežem v Evropski skupnosti

MSA Europe GmbH

Schlüsselstr.12, CH - 8645 Rapperswil-Jona

na lastno odgovornost izjavlja, da je/so izdelek(-ki):

V-Gard

v skladu s spodaj navedenimi ustreznimi direktivami, uredbami in usklajenimi standardi.

Direktiva ali uredba

Usklajeni standardi (predpona: izdaja ali datum)

PPE: (EU) 2016/425

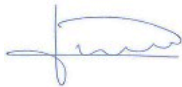
EN 397:2012+A1:2012
-30°C, 440 Va.c.
EN 50365:2002

Dodatne informacije

PPE: (EU) 2016/425

Na podlagi potrdila o EU-pregledu tipa: **0082/3030/158/08/19/0968 (APAVE 0082)** je izdelek v skladu z Uredbo o OVO. Izjavo o presoji sistema kakovosti, ki je v skladu s **Annex VIII (Module D)** k Uredbi o OVO, je izdal **APAVE**, številka priglšenega organa: **0082**.

Rapperswil-Jona, CH, 09.03.2020



Jose Manuel Sanchez
Executive Director of Operations - International
MSA Safety

Výrobca alebo jeho autorizovaný zástupca stanovený v spoločenstve

MSA Europe GmbH

Schlüsselstr.12, CH - 8645 Rapperswil-Jona

vyhlasujú na svoju výhradnú zodpovednosť, že produkt(-y):

V-Gard

je v súlade s nasledujúcimi relevantnými smernicami, predpismi a harmonizovanými normami

Smernica alebo predpis

Harmonizované normy (predčíslenie: vydanie alebo dátum)

PPE: (EU) 2016/425

EN 397:2012+A1:2012
-30°C, 440 Va.c.
EN 50365:2002

Doplňujúce informácie

PPE: (EU) 2016/425

Na základe certifikátu o typovej skúške EÚ: **0082/3030/158/08/19/0968 (APAVE 0082)** je produkt v súlade s nariadením o OOP. Oznámenie o zaistení kvality, ktoré je v súlade s **Annex VIII (Module D)** nariadenia o OOP vydal **APAVE**, číslo notifikovaného orgánu: **0082**.

Rapperswil-Jona, CH, 09.03.2020



Jose Manuel Sanchez
Executive Director of Operations - International
MSA Safety

Toplulukta kurulmuş imalatçı veya yetkili temsilcisi

MSA Europe GmbH

Schlüsselstr.12, CH - 8645 Rapperswil-Jona

Yalnız kendi sorumluluğunda beyan eder ki ürün (ürünler):

V-Gard

Aşağıdaki direktifler, yönetmelikler ve uyumlaştırılmış standartlar ile uyumludur

Direktif veya Yönetmelik

Uyumlaştırılmış standartlar (Önek Sayısı: Yayım veya Tarih)

PPE: (EU) 2016/425

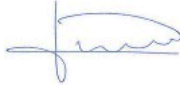
EN 397:2012+A1:2012
-30°C, 440 Va.c.
EN 50365:2002

Ek Bilgiler

PPE: (EU) 2016/425

AB Tipi İnceleme Sertifikası: **0082/3030/158/08/19/0968 (APAVE 0082)** Ürünün PPE Yönetmeliği ile uyumlu olduğunu beyan eder. PPE Yönetmeliği'nin **Annex VIII (Module D)** ile uygun Kalite Güvence Bildirimi, **APAVE** tarafından düzenlenmiştir, Onaylayan Kuruluş numarası: **0082**.

Rapperswil-Jona, CH, 09.03.2020



Jose Manuel Sanchez
Executive Director of Operations - International
MSA Safety

Dearbhaíonn an déantúsóir nó a ionadaí údaraithe atá bunaithe sa phobal

MSA Europe GmbH

Schlüsselstr.12, CH - 8645 Rapperswil-Jona

faoina fhreagracht aonair go bhfuil an táirge/na táirgí:

V-Gard

I gcomhréir leis na treoracha, rialacháin agus caighdeáin chuibhithe ábhartha seo a leanas

Treoir nó Rialachán

Caighdeáin chuibhithe (Uimhr Réimíre: Eagrán nó Dáta)

PPE: (EU) 2016/425

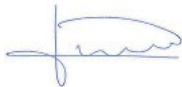
EN 397:2012+A1:2012
-30°C, 440 Va.c.
EN 50365:2002

Eolas breise

PPE: (EU) 2016/425

Bunaithe ar Dheimhniú CE ar chineálscrúdú: **0082/3030/158/08/19/0968 (APAVE 0082)** comhlíonann an táirge Rialachán Trealamh Cosanta Pearsanta (PPE). Tá Fógra um Dhearbhú Cáilíochta a chomhlíonann **Annex VIII (Module D)** an Rialacháin PPE eisithe ag **APAVE**, uimhir Chomhlacht a dtugtar fógra dó: **0082**.

Rapperswil-Jona, CH, 09.03.2020



Jose Manuel Sanchez
Executive Director of Operations - International
MSA Safety

De fabrikant of zijn gevolmachtigd vertegenwoordiger in de Europese Unie

MSA Europe GmbH

Schlüsselstr.12, CH - 8645 Rapperswil-Jona

verklaren onder eigen verantwoordelijkheid dat het product resp. de producten:

V-Gard

in overeenstemming is met de volgende relevante richtlijnen, verordeningen en geharmoniseerde normen

Richtlijn of verordening

Geharmoniseerde normen (prefixnummer: editie of datum)

PPE: (EU) 2016/425

EN 397:2012+A1:2012
-30°C, 440 Va.c.
EN 50365:2002

Aanvullende informatie

PPE: (EU) 2016/425

Gebaseerd op het EG-type goedkeuringscertificaat: **0082/3030/158/08/19/0968 (APAVE 0082)** het product voldoet aan de PPE-verordening. De mededeling van kwaliteitsborging die voldoet aan **Annex VIII (Module D)** van de PPE-verordening is uitgegeven door **APAVEAPAVE**, nummer van de aangemelde instantie: **0082**.

Rapperswil-Jona, Zwitserland, 09.03.2020



Jose Manuel Sanchez
Executive Director of Operations - International
MSA Safety

NL



DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

- ① Środek ochrony indywidualnej kategorii III:
OS-FIT
- ② Nazwa i adres producenta:
RAW-POL STEFAŃSKI SPÓŁKA JAWNA, 96-200 Julianów, 50, Polska
- ③ Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta.
- ④ Przedmiot deklaracji:
Nauszniki przeciwhałasowe
rozmiar: uni (S/M/L)
kolor: czerwono-czarny (CB)
Pełne opisy produktów dostępne na stronie internetowej rawpol.com
- ⑤ Opisany w pkt. 4 przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego: Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie środków ochrony indywidualnej oraz uchylecia dyrektywy Rady 89/686/EWG.
- ⑥ Odniesienia do właściwych norm zharmonizowanych, które zastosowano, wraz z datą normy, lub do innych specyfikacji technicznych, wraz z datą specyfikacji, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność: EN 352-1:2002.
- ⑦ Jednostka notyfikowana BSI Group The Netherlands B.V., Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP, Amsterdam, Netherlands, 2797 przeprowadziła badanie typu UE (moduł B) i wydała certyfikat badania typu UE CE 720375.
- ⑧ Produkt podlega procedurze oceny zgodności z typem w oparciu o wewnętrzną kontrolę produkcji oraz nadzorowane kontrole produktu w losowych odstępach czasu (Moduł C2) pod nadzorem jednostki notyfikującej BSI Group The Netherlands B.V., Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP, Amsterdam, Netherlands, 2797.



Podpisano w imieniu:

Raw-Pol Stefański Spółka Jawna
Julianów, 06.12.2019
Longina Pepel-Wach
Menedżer ds. zakupów i rozwoju:

Longina Pepel - Wach